



# Cascades

Volume XIX, No. VI

Citywide News for Business, Community and Education

July / August 2020

## Monterey Park Counts! Complete the 2020 Census Today

It's time to take part in the census. Your immigration status doesn't matter. If you are a citizen, undocumented, a legal permanent resident or an asylee, everyone must participate and be counted - regardless of race, age or immigration status.



Complete your questionnaire today by visiting [www.2020census.gov](http://www.2020census.gov).

The census is nothing new. It happens once every 10 years and counts everyone living across the country. The City of Monterey Park's goal is to count everyone to ensure a better future for our community. Completing your census form will mean more funding for childcare centers, parks, hospitals, public transportation and roads, and other services your family depends on.

To learn more about the census and complete your census form, visit [www.2020census.gov](http://www.2020census.gov). The information is available in multiple languages online including Spanish, Russian, Korean and Chinese. You can also fill out your form by phone by calling 1-844-330-2020 to speak with someone in English, Spanish, Russian, Korean or Chinese, just to name a few.

Completing your form takes just 10 minutes. You will be asked simple questions like your age and how many children you have. Remember, everyone who lives in your unit must also be counted - including babies, friends and relatives. Under current federal laws, your responses are kept confidential and can only be used by the government to produce statistics. It is illegal for any census information to be shared with anyone.

Count yourself and your family today by visiting [www.2020census.gov](http://www.2020census.gov).

## Let's Celebrate the Fourth Legally and Responsibly

City prohibits the sales of all fireworks, including "Safe and Sane," for the 2020 holiday  
By Monterey Park Fire Department Staff

The City of Monterey Park wishes residents, businesses, visitors and their families a happy and safe Fourth of July holiday. During this time of uncertainty due to the COVID-19 pandemic, the City shares the feeling that holiday celebrations are a way to relieve stress and bring a bit of normalcy to daily lives. We deeply regret that, due to the coronavirus emergency, the City has canceled the annual 4th of July celebration event and fireworks display.

With the demands of COVID-19 on our community's health and safety services in mind, the City has also made the decision to prohibit the sales of Safe and Sane fireworks within the City for the 2020 season.

Although fireworks will not be available for sale in Monterey Park, residents are still allowed to utilize Safe and Sane fireworks on July 4 from 10 a.m.-10 p.m. Firework use outside of July 4 from 10 a.m.-10 p.m. is illegal. To report illegal fireworks, please contact non-emergency Police dispatch at 626-573-1311 and provide as much information as possible regarding the location of where the fireworks are coming from.

**IMPORTANT:** Please do not use the GoMPK app to report illegal use of fireworks.

The safety and security of the Monterey Park community continues to be the City's highest priority and we appreciate the community's cooperation during this time and apologize for any inconvenience this may cause. We also appreciate the support and understanding from the local organizations that have operated firework booths in the past and look forward to working together to allow fireworks booths next year.

With this patriotic holiday approaching quickly, it's a crucial moment to be reminded to celebrate responsibly, especially when it comes to using fireworks. Each year, injuries to children and adults are attributed to the misuse of fireworks. With the cancelation of public firework displays and event, families will be celebrating at home and below are safety tips and reminders when it comes to buying, using or enjoying fireworks.

### Purchase and Use Only "Safe & Sane" Fireworks

Safe and Sane fireworks are the only permitted products allowed in the city and only for use on July 4 from 10 a.m.-

10 p.m. Always purchase fireworks from approved stands and sales outlets. To verify if fireworks are Safe & Sane, look for the official seal of the California State Fire Marshal on the box or individual products.



### Children Should Not Handle Fireworks

Watching fireworks is especially exciting for young children. While watching from a distance usually poses no safety threat, allowing children to light or handle fireworks is a dangerous practice. A responsible adult should supervise all fireworks activities. Never give fireworks to young children.

### Follow Lighting and Safety Instructions Exactly

Each Safe and Sane item will have directions for use. Follow these exactly as stated, and do not attempt to take apart a firework or re-light a "dud." Malfunctioning fireworks, or those you are unsure of, should be disposed of in a nearby bucket of water. Water should be kept on hand for emergencies.

### Know Where You Can Legally Use Fireworks

For private use in Monterey Park, residents may use fireworks on their own personal property, in open yard areas, and/or within a driveway. Fireworks should never be lit near any structures or upon any overgrown or dry lawn, and should be kept away from any motor vehicles. It is important to remember that fireworks cannot be used in city parks. Fireworks used contrary to these regulations are subject to immediate confiscation by authorities.

### Know the Law and Fines Regarding Fireworks.

Fines have been increased to \$2,000 and \$5,000 per occurrence. Chapter 5.48 of the Monterey Park Municipal Code (MPMC) regulates the sale, use, discharge, and storage of safe and sane fireworks and prohibits the sale, use, discharge and storage of dangerous fireworks. The fines for all violations of Chapter 5.48 relating to fireworks are \$2,000. The unpermitted sale of Safe and Sane fireworks and sale of illegal fireworks is \$5,000. In addition to fine, a citee is liable and responsible for the payment of actual costs associated with the collection, transportation, and disposal of any seized fireworks.

For more information, contact the Monterey Park Fire Department at [www.montereypark.ca.gov/fire](http://www.montereypark.ca.gov/fire) or 626-307-1308.

中文版第11頁  
Español Pagina 11

## Experience "Parks Make Life Better" Month with a Scavenger Hunt

Did you know there are 14 parks in the City of Monterey Park and most residents have a park within walking distance of their home? Here's a fun activity for the whole family to get to know the parks in your city  
By Recreation Department Staff

The City of Monterey Park Recreation and Community Services Department urges all residents to enjoy and recognize the social, physical, mental, economic, environmental, and community benefits derived from our parks. This July, we invite the community to celebrate "Parks Make Life Better" month by participating in a community scavenger hunt.

With tons of prizes to win, here's how to enter:

1. Visit local parks between July 13-31, 2020 for a chance to win a prize.
2. During your visit, find the Scavenger Hunt sign within the park.
3. Utilize your mobile phone to scan the QR Code on each sign.
4. Each QR code will link you to a video containing instructions. Follow the instructions to locate the secret code word at each park.
5. Visit multiple parks to obtain additional secret code words and increase your chances of winning a prize. One entry, per park, per person.
6. Email your first/last name, park location and the secret code word for each respective park to [recreation@montereypark.ca.gov](mailto:recreation@montereypark.ca.gov) by 6 p.m., July 31, 2020.

Since 1985, America has celebrated July as the nation's official Park and Recreation Month. Created by the



National Recreation Parks Association (NRPA), Park and Recreation Month specifically highlights the vital and powerful role recreation departments play in conservation, health and wellness, and social equity efforts in communities all across the country.

All winners will be notified via email by Friday, August 7, 2020 with instructions on how to claim prizes. For additional information or questions please contact the Recreation and Community Services Department at [recreation@montereypark.ca.gov](mailto:recreation@montereypark.ca.gov) or call 626-307-1388.

PRSR.T .STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PERMIT# 97  
MONTEREY PARK  
EGRWSS

Postal Customer  
Monterey Park, CA 91754-91755

City of Monterey Park  
320 W. Newmark Ave.  
Monterey Park, CA 91754



## CITY OFFICIALS

Mayor Hans Liang, At-large  
 Mayor Pro Tem Peter Chan, At-large  
 Council Member Fred Sornoso, District 3  
 Council Member Henry Lo, District 4  
 Council Member Yvonne Yiu, District 2

Vincent D. Chang, City Clerk  
 Joseph Leon, City Treasurer

Ron Bow, City Manager  
 Mark Hensley, City Attorney

## Stay Informed - Sign Up for the City E-Newsletter, News Releases and Council Agendas

Sign up for the Monterey Park e-newsletter and stay informed about what's happening in your community. Available by email, the newsletter is designed to be a quick roundup of city events for people on the go. The e-newsletter is produced about twice a month as a companion to the monthly Cascades and features updated news and information that might not have made it into the Cascades.

For people who want a bit more city information, you can also sign up for our news release and city council agenda mailing lists.

As a news release subscriber you'll receive the same timely information that the media receives about current issues and events. Subscribers to the council agendas will receive meeting notifications and a summary of items. Email from both lists contain links back to the city website for further reference or updates.

In addition to our e-mail lists, some city departments also offer links to popular social media like Nixle or Twitter. For the official City of Monterey Park Twitter feed, follow us @CityofMPK. The Cascades Newspaper is also available by electronic delivery or download from the city website.

Your subscription insures that you're receiving official city notifications as soon as they're released. And of course, you can unsubscribe at any time.

To subscribe, visit the city website at [www.montereypark.ca.gov/social](http://www.montereypark.ca.gov/social) and look for the social media, e-newsletter, "News" and "Notify Me" links.



## CITY COUNCIL, COMMISSIONS, COMMITTEES AND BOARDS MEETING SCHEDULE

*Due to the fluid nature of the coronavirus emergency, meetings may be canceled, rescheduled or modified. Please visit the city website for the most up-to-date information.*

### CITY COUNCIL

1st & 3rd Wednesdays, 6:30 p.m. (New Time)  
 City Hall Council Chambers

### COMMISSION ON AGING

3rd Monday, 11:00 a.m.  
 Langley Senior Center, 400 W. Emerson Ave.

### BUSINESS IMPROVEMENT DISTRICT ADVISORY COMMITTEE

Quarterly, 3rd Thursday, 3:00 p.m.  
 City Hall Room 251

### COMMUNITY PARTICIPATION COMMISSION

3rd Tuesday, 6:00 p.m.  
 City Hall Community Room

### DESIGN REVIEW BOARD

1st & 3rd Tuesdays, 7:00 p.m.  
 City Hall Council Chambers

### ECONOMIC DEVELOPMENT ADVISORY COMMISSION

2nd Wednesday, 6:00 p.m.  
 City Hall Room 153

### ENVIRONMENTAL COMMISSION

2nd Tuesday, 6:00 p.m.  
 Engineering Conference Room 153

### LIBRARY BOARD OF TRUSTEES

3rd Tuesday, 7:00 p.m.  
 Bruggemeyer Library

### PERSONNEL BOARD

2nd Wednesday, 7:00 p.m.  
 City Hall Council Chambers

### PLANNING COMMISSION

2nd & 4th Tuesdays, 7:00 p.m.  
 City Hall Council Chambers

### RECREATION & PARKS COMMISSION

1st Monday, 6:00 p.m.  
 City Hall Council Chambers

### SISTER CITIES COMMISSION

Quarterly, 1st Tuesday, 7:00 p.m.  
 Bruggemeyer Library

### TRAFFIC COMMISSION

3rd Thursday, 7:00 p.m.  
 City Hall Council Chambers

For more information, please visit [www.MontereyPark.ca.gov/Boards](http://www.MontereyPark.ca.gov/Boards)

## Langley Senior Center Providing Essential Services During Closures

At the time of this publications' deadline, Monterey Park's Langley Senior Center is closed for public access until further notice. Center staff is available by phone at 626-307-1395, Monday-Friday from 8 a.m.-5 p.m. to provide information about services or for questions about reopening status.

### Senior Lunch Program

The City of Monterey Park continues to work with Los Angeles County and the YWCA Intervale San Gabriel Valley to provide meals to Monterey Park residents. Contact Langley Senior Center at 626-307-1395 for current details about the program and to register. Seniors 60 years and older must be registered with Los Angeles County Area Agency on Aging to qualify for the lunch program.

### Meals-on-Wheels Program

The Meals-on-Wheels program offers home delivery meals to homebound seniors who are 60-plus years old. Frozen meals are delivered to seniors' door, once a week, to enjoy at home. For more information on this program, please contact the YWCA Intervale San Gabriel Valley at 626-214-9467 or visit <http://ywcasgv.xyz/>.

### Transportation Services

Dial-A-Ride services will remain available with the following modifications to ensure public safety: rides will only be provided for essential trips to medical facilities, grocery stores or local pharmacies. In addition, the City's supplemental low-cost Dial-A-Taxi service is available 24 hours, 7 days a week for senior residents. Residents must complete an application and provide proof of residency (state issued ID card or utility bill) and a one-time \$5 registration fee. If you have any questions or would like an application form, please call the Langley Senior Center Dispatcher at 626-307-1396.

## CITY HALL HOURS

*During the time city hall is closed due to the pandemic, staff will continue to be available by phone and email. Hours and availability subject to change.*

Monday-Thursday 7:30 a.m.-5:30 p.m.  
 Friday 7:30 a.m.-4:30 p.m.

Regular city council meetings are held on the first and third Wednesdays of the month in the city hall council chamber, 320 W. Newmark Avenue, Monterey Park, CA 91754.

For more city events please visit the event calendar at [www.MontereyPark.ca.gov/Now](http://www.MontereyPark.ca.gov/Now)



## A & B SMOG TEST & REPAIR CENTER

501 E. Garvey Ave., #B-2 Monterey Park  
 (corner of Sierra Vista St & Garvey)

(626) 280-2678

Open Monday to Friday 9am to 5:45 pm. Saturday 9am to 4pm

## SMOG CHECK

STAR  
**\$36<sup>75</sup>**

+ State Certificate \$8.25  
 Total \$45.00

Please bring your DMV Renew Papers

Guarantee  
 Low Price

Smog Check  
**\$26<sup>75</sup>**

+ State Certificate \$8.25  
 Total \$35.00

Please bring your DMV Renew Papers

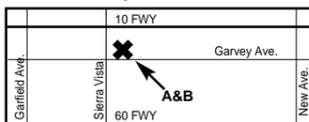
Price valid with  
 this Coupon  
 凭此优惠券價格有效

Extra \$10 for Yr 1995 Below

WE CERTIFY ALL VEHICLES

• PASS or FREE RE-TEST

政府指定排煙檢查



## Willie's Tires & Alignment



Free mounting, balancing & rotation, when you purchase 4 tires.

✓ Computerized Wheel Balancing  
**All Major Brands - Low Cost!**  
 Wholesale & Retail  
 Over 1,400 tires in stock!

Computerized Four Wheel Alignment **\$59<sup>99</sup>**

We Fix Flat Tires!

Brakes, Shocks, Struts, Front Suspension

## Willie's Tires & Alignment

705 Monterey Pass Rd. Unit #B, Monterey Park

Near the intersection of Monterey Pass Rd. & Vagabond Dr.

Open Mon. to Fri. 8 a.m. to 6 p.m. Sat. 8:30 a.m. to 4 p.m.

Tel # 323-604-0905 • Cell # 323-819-3337

[www.williestire.com](http://www.williestire.com) • [info@williestires.com](mailto:info@williestires.com)

All Major Credit Cards Accepted

# Monterey Park Recreation Department: We're Moving!

Look for the department in their new home at the Barnes Park Community Center soon

By Recreation Department Staff

The Monterey Park Recreation and Community Services Department is planning to relocate to the Barnes Park Community Center from city hall later this summer. Community members will be able to register for classes and reserve recreation facilities at the new location. The Community Center is located just a few steps away from city hall in between Fire Station 61 and the tennis courts at 350 S. McPherrin Avenue, Monterey Park, CA 91754. The move is a result of discussions and planning for COVID-19 reopening protocols and renovations to city hall.

"We're excited about reopening in a new, more efficient and accessible location. The Barnes Park Community Center is home for several recreation programs including Tiny Tots and Day Care, as well as the gym, which is used for a variety of sporting activities," said Inez Alvarez, Director of Recreation and Community Services.

The department will continue to be available both before and during the move. Hours of operation will be Monday-Friday, 8 a.m.-5 p.m. To contact the department, please call 626-307-1388 or email recreation@montereypark.ca.gov.

During the reopening phases of the Safer at Home Order, the City of Monterey Park continues to follow the lead of the Los Angeles County Department of Public Health and will evaluate programming and activities based on guidelines



for physical distancing and large gatherings. Although a number of recreational facilities are currently closed to public access, we encourage everyone to continue to check the department's webpage at www.montereypark.ca.gov/recreation for updates and information.

**FREE**  
Property Evaluation  
無料市場価格見積もり歓迎  
免費地産估價

**Just Sold!** Listed \$825,000  
  
1000 Brier Cliff Way, Monterey Park

**Just Sold!** Sold \$722,000  
Listed \$678,000  
  
1281 Loma Verde St., Monterey Park

**Just Sold!** Sold \$685,000  
Listed \$638,000  
  
301 E Floral Dr., Monterey Park

**For Sale!** Listed \$688,000  
  
1401 S Ynez Ave., Monterey Park

**In Escrow!** Listed \$495,000  
  
162 Casuda Canyon Dr. #C, Monterey Park

**Just Sold!** Sold \$552,000  
Listed \$528,000  
  
110 Casuda Canyon Dr. #G, Monterey Park

**Sold!** Sold \$989,000  
  
317 W Newmark Ave., Monterey Park

**Need Help  
Preparing your  
Home for Sale?**

## David & Yasuko Chu

The Team You Can Trust



**(626) 285-2000**  
David@davidandyasuko.com



Premier Properties  
DRE #01002945

- Fluent in
- English
  - Chinese
  - Japanese

www.DavidandYasuko.com

**Your safety is our top priority.**  
**David & Yasuko** have found creative ways to  
serve you safely.

Go to **TheChuReviews.com** and find out what our clients are saying about us!

### Monterey Park Cascades ADVERTISING INFORMATION

**SUCCESS PRINTING: (626) 280-5199**

(Simon) E-mail: success668@yahoo.com

(Stephanie) E-mail: successprinting.ad@gmail.com

# City Hall Undergoing Health and Safety Renovations

Due to the Coronavirus pandemic, alterations are being made to the Monterey Park City Hall lobby in order to serve constituents according to current LA County health and safety orders. The city hall will remain closed until renovations are complete and consistent with LA County reopening guidance.

Although city facilities such as city hall, the library, senior center and others are closed to the general public for the time being, city staff will continue to be available by phone or email to assist residents or businesses. The city recognizes that any extended closure is an inconvenience, but we look forward to the time we can serve the public again in city hall.

As renovations are completed and/or when safety measures are in place, the city will announce reopening dates for these facilities. In an effort to protect the health

and safety of the public and employees at city facilities, the following precautions will be in place as recommended by the County of Los Angeles Public Health Order:

- Patrons and employees
- Must wear a face covering;
  - Must practice social distancing; and
  - Will be subject to temperature checks when entering facilities.

For additional information, please contact 626-307-1377 or visit [www.MontereyPark.ca.gov/Coronavirus.Constituents](http://www.MontereyPark.ca.gov/Coronavirus.Constituents) are also welcome to call their usual city contacts or the contacts listed on city correspondence.

# High School Community Organization Recognizes Graduating Members and Seniors

By Tiffany Thong, Mark Keppel Alliance News Editor and Ambassador

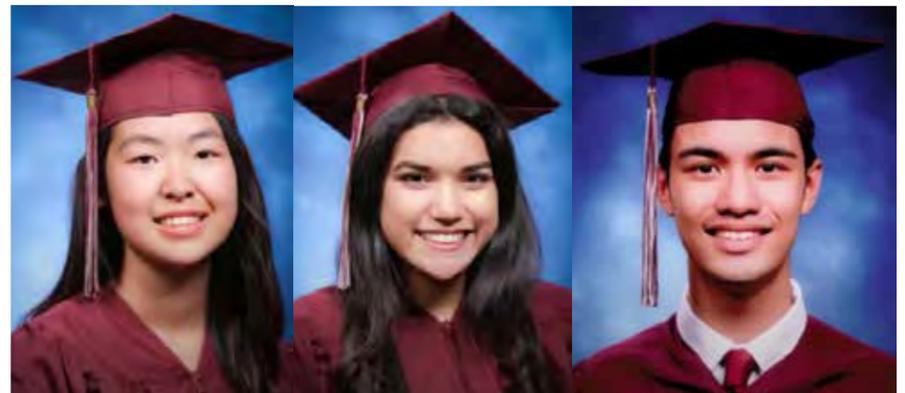
The Mark Keppel Alliance is a non-profit organization of parents, staff, students, and community members who help raise funds for Mark Keppel High that the school district cannot provide and also advocate for the interests of the school. In the spirit of graduation season, we would like to recognize the members that are leaving us - Colette Han, Selina Martinez, Michael Gabriel C. Villora and Evan Sakuma.

Starting off with Colette Han: Han served in Alliance as an ambassador for three years and a member of our Grants Committee. She will be attending UCI for Business Information Management. Han reminisced about her favorite memory from Alliance, saying that her "favorite memory was the meetings" and how she "learned so much from talking to teachers, parent members, and other members who [she] didn't know before."

Selina Martinez was also an ambassador for three years and a member of our Grants Committee. She will be attending USC for Electrical and Computer Engineering. Martinez shared why she chose to pursue her career path, explaining how she has "always had an affinity for learning about the world around [her] through math and science." Through a one-month summer engineering program, she was able to realize "that engineering was the perfect combination of everything [she] loved," from math and science to teamwork and challenging herself.

Continuing on, one year member Michael Gabriel C. Villora was our recording secretary and will be attending UCI for Nursing. Although he was a part of Alliance for a short period of time, Villora was glad to be "a part of a group that can give direct financial support to MKHS."

Lastly, Evan Sakuma who graduated from Mark Keppel in 2018 and from PCC in 2020 will be leaving us to pursue his career at UCLA, majoring in American Literature and minoring in Asian American Studies. Sakuma said how his



Colette Han, Selina Martinez and Michael Gabriel C. Villora.

"relationship with Alliance is quite a strange one since [he] is currently in [his] second year of junior college." Nevertheless, he expressed that "Alliance was integral to his growth as a person [sic]," and "when you invest in an organization like Alliance, your significance in the group never dwindles; rather, you are empowered as an individual within the group to become an agent of change within your community."

The Mark Keppel Alliance would like to congratulate and thank our 2020 graduating seniors and the members leaving us for all their hard work. We wish them the best in their future endeavors.

For more information or to make a tax-deductible donation, please contact Mark Keppel Alliance, 501 E. Hellman Ave., Alhambra, CA 91801 or call 626 943-6720.

## Year 2020 AAEDE Scholarship Opportunity

### Who's Eligible?

Must be a Graduating High School Senior from the listed eligible **SCHOOL DISTRICTS:**

**Alhambra** Unified School District • **Arcadia** Unified School District • **Baldwin Park** Unified School District • **El Monte** Union High School District • **Montebello** Unified School District • **San Gabriel** Unified School District • **San Marino** Unified School District • **South Pasadena** Unified School District • **Temple City** Unified School District • **Ramona Convent** Secondary School • **Don Bosco** Technical Institute • **Lincoln** High School

### Must:

- Demonstrate financial need (to be eligible for financial aid, applicant must have submitted a FAFSA form by the March 2020 deadline.)
- Cumulative high school unweighted GPA (out of a 4.0 scale) must be 3.0 and above.
- Only U.S. Citizens are eligible to apply. (Please note, affiliates of AAEDE are not eligible to apply.)

### Award:

There will be (3) awards of \$500 each and (3) awards of \$1000 each.  
A total of 6 scholarship awards will be offered.

### Requirements:

- ◆ \*Complete the AAEDE Scholarship application.
- ◆ \*Please provide an essay (in 500 words or fewer).
- ◆ \*Provide 1 Letter of Recommendation along with the recommendation form completed by the recommender.
- ◆ \*Provide an official sealed copy of your high school transcript.



--> For more info, please contact AAEDE Scholarship Coordinator via: [www.aede.info](http://www.aede.info) • [aaedeinfo@gmail.com](mailto:aaedeinfo@gmail.com) • (626) 572-7021

# Night Sky Report

By David Nakamoto, Los Angeles Astronomical Society

Finally, after going through June without any planets, we get some great planet action right through to the end of the year!

It begins with both Jupiter and Saturn. They are visibly very close to one another during this year, about 10 degrees apart at the start of July. Jupiter is west of Saturn. Both rise around 10 p.m. at the start of July. By the end of July they'll be directly south. As the months go by, Jupiter will get closer and closer to Saturn. By December they'll be passing very close to one another, low in the western sky as the Sun sets. I'll write more on that in December.

Jupiter is visibly the largest planet in any telescope. With magnifications of around 60x or so, you can see the twin belts around the planet, and the four Galilean moons. Occasionally you can see the famous Red Spot traverse across the disk. The moons perform an intricate dance around Jupiter. It was this dance that caught the eye of Galileo and made him realize that these star-like objects were moving around Jupiter, and not the earth. This violated a belief held for at least 1,500 years, that everything revolved around the Earth. It was the first fact that showed that the Ptolemaic Earth-centered view was wrong. Occasionally the moons pass in front of Jupiter. At those times they might cast a shadow on Jupiter's disk. They can also pass behind Jupiter, in which case you might see a moon disappear as it goes into Jupiter's shadow.

Saturn is physically as large as Jupiter, but it is twice as far away, so normally it would appear half as large. However, its rings are physically twice as wide as Jupiter's disk, so the two effects cancel, and the end result is that Saturn with its rings appears as large as Jupiter. Unfortunately, being twice as far from the Sun as Jupiter means the moons of Saturn receive half the amount of light from the Sun, and therefore appear much dimmer than the Galilean moons. They're also a lot smaller except for Titan, Saturn's largest moon, and the second largest moon in the Solar System, Jupiter's Ganymede being the largest. Since Saturn's moons are twice as far from the earth as Jupiter's moons are, the end result is that Saturn's

moons are considerably fainter than Jupiter's. The brightest, Titan, is sixteen times fainter than any of the four Galilean moons, and the rest are over a hundred times fainter. Titan can be seen in small telescope, but for the rest you'll need a scope of at least 5 inches of aperture to see them.

Still, Saturn is most people's favorite planet, due to the rings. You cannot see the rings around Jupiter, Uranus, or Neptune, and due to this, Saturn appears markedly different from any other planet. And there's quite a lot to see for those with telescopes capable of 100x magnification or more.

The entire Saturnian system, planet, rings, and moons, are oriented such that Saturn's north pole is tilted towards us this year. Because of this, there are at least two rings visible; the narrower outer A-ring, and the wider inner B-ring. The black gap between them is Cassini's division. If you look carefully, you might see a darkening on Saturn's disk where the rings cross in front of the planet, inside the inner edge of the B-ring. This dark band is the C-ring. On Saturn's disk you'll see the darkening in the north polar region. Near the Saturnian equator, you'll see a large diffuse dark band, which is a band of clouds encircling the planet. If you follow the rings as they pass behind Saturn, you'll see on one side or the other a black sliver separating the rings from the disk of the planet. This is the shadow of Saturn cast upon the rings.

The Moon's phases during July are: full moon – 5th; last quarter – 13th; new moon – 20th; first quarter – 28th.

The Los Angeles Astronomical Society, of which the author is a long-standing member, runs the Garvey Ranch park observatory. Normally it is open to the public on Wednesday nights from 7-10 p.m. However, due to concerns about the COVID-19 virus, the observatory is closed to the public at the time this article was composed. More info is available at [www.laas.org](http://www.laas.org); [www.facebook.com/losangelesastronomicalsociety](https://www.facebook.com/losangelesastronomicalsociety); or 213-673-7355. Garvey Ranch Park is located at 781 S. Orange Avenue, Monterey Park, CA 91755.



## STREET BEAT MONTHLY CRIME LOG

Addresses are identified by block number, not exact address.

### MAY 2020

#### AUTO BURGLARY

- 500 N CHANDLER AVE
- 2300 HILLVIEW AVE
- 700 W GARVEY AVE
- 2300 S ATLANTIC BLVD
- 1900 S GARFIELD AVE
- 1200 DORNER DR
- 1300 FULTON AVE
- 500 DE LA FUENTE ST
- 200 N SIERRA VISTA AVE
- 300 S RAMONA AVE
- 500 E GARVEY AVE
- 600 S GARFIELD AVE
- 400 E HELLMAN AVE
- 900 W GARVEY AVE
- 500 W POMONA BLVD

#### AUTO THEFT

- 1200 1ST ST
- 500 N ORANGE AVE
- 500 HUNTINGTON AVE
- 500 N CHANDLER AVE
- 1200 DORNER DR
- 100 E ANDRIX ST
- 1800 WILCOX AVE
- 700 W FERNFIELD DR
- 100 CUPANIA CIR
- 100 CASUDA CANYON DR
- COLLEGE VIEW DR / VALLEY VISTA DR
- 5000 MARKET PLACE DR
- 1800 CREST VISTA DR
- 1500 COLLEGE VIEW DR
- 1500 DORNER DR
- 2200 HENDRICKS AVE
- 300 E GARVEY AVE
- 1900 POTRERO GRANDE DR
- 200 N LINCOLN AVE
- 2300 S WESTCOTT AVE
- 600 S SEFTON AVE
- 800 W EL REPETTO
- 200 S CHANDLER AVE
- 900 W NEWMARK AVE
- 100 CASUDA CANYON DR
- 1100 E EMERSON AVE

#### BURGLARY COM

- 300 S GARFIELD AVE
- 1100 S ATLANTIC BLVD
- 2300 S GARFIELD AVE
- 2400 FINDLAY AVE
- 440 W GARVEY AVE
- 600 W GARVEY AVE
- 200 E POMONA BLVD
- 300 W GARVEY AVE
- 500 W GARVEY AVE
- 2300 S GARFIELD AVE
- 1500 S ATLANTIC BLVD
- 500 W GARVEY AVE
- 1500 S ATLANTIC BLVD
- 300 W GARVEY AVE
- 100 N LINCOLN AVE
- 2000 MARKET PLACE DR
- 2100 S ATLANTIC BLVD
- 2000 MARKET PLACE DR
- 2000 MARKET PLACE DR

#### BURGLARY RES

- 200 S RUSSELL AVE
- 1100 CREST HAVEN WY
- 900 COUNTRY RD
- 300 S POMELO AVE
- 200 W HELLMAN AVE
- 500 E NEWMARK AVE
- 500 GARFIELD AVE
- 500 KINGSFORD ST
- 1700 COLLEGE VIEW DR
- 400 N LINCOLN AVE
- 700 ADOBE PL

#### ROBBERY

- N NEW AVE / E HELLMAN AVE
- 600 N GARFIELD AVE
- 300 N RURAL DR
- N NEW AVE / E HELLMAN AVE
- N NEW AVE / E HELLMAN AVE



## FIREWORKS ALERT



Discharge of "Safe & Sane" Fireworks are limited to July 4<sup>th</sup> from 10:00 AM until 10:00 PM  
M.P.M.C. §5.48.120

Due to the Extreme Fire Danger in California, the Monterey Park Fire Department requests that you use "Safe & Sane" fireworks in a responsible manner.

- DO NOT alter "Safe and Sane" fireworks
- DO NOT use illegal fireworks
- SUPERVISE children at all times

Failure to comply may result in a citation and a fine of \$2,000 to \$5,000 per occurrence (M.P.M.C. §5.48)

Monterey Park Fire Department  
320 West Newmark Avenue □ Monterey Park, CA □ 91754





# MONTEREY PARK BRUGGEMEYER LIBRARY

Closed Until Further Notice

Adult & Teen Services (626) 304-1368 | Children's Services (626) 307-1358

Circulation Services (626) 307-1366 | LAMP Literacy, Citizenship & Passport Services (626) 307-1251

Follow us on Twitter! @MontereyParkLib

## The Library is Open Online

The Monterey Park Bruggemeyer Library is currently closed to the public, but we remain committed to serving the community during this time. Any items due during the library closure will not be charged overdue fines. Library staff is available to answer your questions by phone Monday-Friday from 9:00 a.m. - 6:00 p.m. We encourage you to explore the free online resources available through the library at <https://www.montereypark.ca.gov/library>.

## Summer Reading Challenge for Kids, Teens and Adults

Children, teens and adults can participate in the Summer Reading Challenge by registering at [montereypark.beanstack.org](http://montereypark.beanstack.org) to keep track of their reading over the summer. Throughout the summer participants can receive badges and prizes for the time that they read. This program continues through July 24 and is sponsored by the Friends of the Monterey Park Bruggemeyer Library.

## Contactless Checkout Available

Patrons may use the library catalog at <https://montereypark.biblionix.com/catalog/> or call (626) 307-1366 to request books, CDs and audiobooks for curbside pickup. DVDs are not available to request at this time. There is a limit of one request per week, per household with up to 20 items per request. Pick up of materials is available Monday through Friday from 10:00 a.m. - 5:00 p.m. For more information about Contactless Checkout, visit <https://www.montereypark.ca.gov/1313/Contactless-Checkout>.

## Digital Library Cards

Digital library cards are available for patrons who do not have a Monterey Park Bruggemeyer Library card, but wish to access these digital resources during the library closure. To obtain a digital library card, contact the Circulation Desk at (626) 307-1366 or visit our website to fill out an online form. If you have an expired library card, call the Circulation Desk to renew over the phone.

## Free Online Resources Available from Anywhere

Log on to the library's website for instant access to:

- Britannica School Edition— offers thousands of up-to-date, curated, and curriculum-relevant articles, images, videos audio clips, primary sources, maps, and research tools for K-12 students in English and Spanish. (library card required)
- Consumer Health Resource Center— trustworthy healthcare information
- New York Times Digital Edition

- OverDrive— ebooks and audiobooks for children, teens and adults (library card required)
- TumbleBooks— animated ebooks for kids
- TumbleMath— animated math picture books and practice quizzes
- USALearns for English instruction and Citizenship test prep
- Online computer skill tutorials
- Career and job resources
- Prenda Coding Club— tutorials to teach children how to code
- Newspaper Archive

Access these and additional online resources via the library's online resources page at <https://www.montereypark.ca.gov/1216/Online-Resources>

## 2020 Laura Scudder Women Entrepreneur Series

The 2020 Laura Scudder Women Entrepreneur Series will be offered online. As a tribute to Laura Scudder, who revolutionized the potato chip packaging industry, this series of webinars will provide women with resources and guidance to make their business ideas a reality. Each week's webinar will cover an important aspect of small business ownership.

- Business Contract Law for Small Business - Sunday, July 12 at 2:00 p.m.
- CalSavers (California Retirement Plan) - Sunday, July 19 at 2:00 p.m.
- Digital Marketing and Branding - Sunday, July 26 at 2:00 p.m.

All workshops will be led by Chinatown Service Center. To learn more about this series, or to register, contact Elaine Pang at [epang@cscla.org](mailto:epang@cscla.org) or (213) 808-1751.

## Mental Health Information Sessions

- Signs of Depression and Anxiety— Thursday, July 9 at 4:00 p.m.

Adults and teens are invited to learn about the signs of Depression and Anxiety.

- How to Assist Youth during a Crisis— Saturday, July 11 at 11:00 a.m.

Parents and caregivers are invited to learn about assisting youth during a crisis.

To register for these webinars, call the Reference Desk at (626) 307-1368 or visit <https://www.montereypark.ca.gov/1265/Adult-Programs>. These webinars are sponsored by Chinatown Service Center's Community Health Center and the 2020 California State Library Mental Health Initiative.

## Coding for Kids

Youth, ages 8-18, can learn to code with Prenda Coding Club. Prenda Coding Club is a self-guided

online program that provides access to tutorials and materials that will teach students how to create websites, apps, video games, and animation. This program is free to the public. Register at <https://app.prendacodeclub.com/login?club=382>. Prenda Coding Club is sponsored by Southern California Edison's Building 21st Century Coding and Robotics Skills for Tweens and Teens grant.

## More Online LAMP Literacy and Citizenship Classes Coming

LAMP Literacy wants to help you learn English or become a Citizen. Since the Library closure, LAMP has initiated several online classes. More classes will be online this fall. Look for coming information or call LAMP in August. Contact LAMP at (626) 307-1251.

## Tutor.com

Need homework, test prep, career and citizenship help? Tutor.com provides one-to-one and personalized assistance with a live tutor in English and Spanish. A Monterey Park Bruggemeyer Library card is required. Don't have a library card? Sign up online, or call the Circulation Desk, to get a digital library card to connect with a tutor. Tutor.com is made available through the generous support of the California State Library.

## Virtual Storytime

Join Children's Services for live Virtual Storytimes on YouTube. Visit [www.YouTube.com/MontParkTV](http://www.YouTube.com/MontParkTV) to hear stories, sing songs and learn rhymes.

Mondays at 12:00 p.m.

Tuesdays at 12:00 p.m.

Wednesdays at 12:00 p.m.

Thursdays at 10:00 a.m.

## Wi-Fi Access

Patrons may access the library Wi-Fi from the library parking lot (318 S. Ramona Avenue) from 8:00 a.m. - 8:00 p.m. during the library closure. No password is required.

## Clean Air SGV Workshop

Thursday, July 16, 2 pm, online

Friday, July 17, 2 pm, online

Join Kevin Liao from Asian Pacific Islander Forward Movement (APIFM) as discusses the the affects of poor air quality, what chemicals are in the air, how to monitor air quality, and how to use Purple Air Sensor data to avoid poor air quality. This workshop is free to the public. To register for these workshops, log on to: <https://www.montereypark.ca.gov/1265/Adult-Programs>. The presentation on Thursday, July 16 will be conducted in English and the presentation on Friday, July 17, will be conducted in Cantonese.

# Families in East Los Angeles and the San Gabriel Valley Receive Food and Virtual Programs for Kids From the Boys & Girls Clubs of West San Gabriel Valley

By Grant Lee, Boys & Girls Clubs of West San Gabriel Valley & Eastside



Weeks before Los Angeles County's Stay-at-Home Order was declared, restaurants and businesses in Monterey Park had already felt the economic impact of the impending pandemic. Multi-generational households that had relied on school districts to feed and take care of their children were left with limited options. Since March, the Boys & Girls Clubs of West San Gabriel Valley & Eastside have been providing bulk food and emergency supplies as well as hot meals from local restaurants directly to families across all of their six club locations in Monterey Park, La Puente, Baldwin Park and the public housing sites of Ramona Gardens, Estrada Courts, and William Mead. Remarkably, the Club, in partnership with the Housing Authority of the City of Los Angeles, has added Nickerson Gardens in South LA to their roster of service areas. In total The Club has been able to provide over 2,000 meals a week, nearly 5,000 pounds in food distribution, and has remained open for families enrolled in Los Angeles County's Family Preservation Program.

The Club continues to serve members through virtual club programming and outreach activities. Members have a range of programs to join in on virtual classrooms and at-home activities such as DIY STEM experiments, art classes, virtual sailing and even cheerleading. Mental health wellness tips are posted weekly on social media to help the community with healthy coping during stressful times. The Mobile Wellness Team makes social-distancing visits to members to give them an opportunity to talk openly about how the pandemic is affecting them and their families. The Club staff even brings gifts for Birthday Club to member's front door. The Club will continue to offer virtual club programming throughout the summer in addition to being open for Summer Camp 2020.

The Club has partnered with the Alhambra Unified School District to provide Grab N Go Meals to families over the summer. Over 900 meals were distributed on the first day with a line of cars going up the hill and around the corner next to Barnes Park.

In addition, The Club has partnered with the Greater Monterey Park Chamber of Commerce in a Meals to Heal campaign to feed first responders and healthcare heroes on the frontlines combating the COVID-19 health crisis every day. Over 1,000 meals from local restaurants have been delivered to local hospitals. Through this collaborative effort with community partners and supporters, Meals to Heal has been able to provide much needed support to our local restaurants and families which have been hit especially hard during this unprecedented health crisis.

To learn more about Summer Camp 2020, food distributions, or Meals to Heal, please visit [www.wsgvbgc.org](http://www.wsgvbgc.org) or send an email to [info@wsgvbgc.org](mailto:info@wsgvbgc.org).

# Meals to Heal Provides Over 1,000 Meals from Local Restaurants to San Gabriel Valley Healthcare Heroes

By Grant Lee, Boys & Girls Clubs of West San Gabriel Valley & Eastside



Meals to Heal provides meals from local restaurants directly to local hospitals to feed as well as give thanks to healthcare professionals and first responders. Since March, this ongoing collaborative effort between Boys & Girls Clubs of West San Gabriel Valley & Eastside and the Greater Monterey Park Chamber of Commerce has delivered over 1,000 meals to hospitals including: Monterey Park Hospital, Garfield Medical Center, Alhambra Hospital, San Gabriel Valley Medical Center, Garfield Health Center, Methodist of Southern California Arcadia, Kaiser Permanente Baldwin Park, Greater El Monte Community Hospital and Adventist Health White Memorial.

Meals to Heal opens opportunities for restaurants and other organizations to give back and show their gratitude to the community as well. Sean Johnson, General Manager of Buffalo Wild Wings Monterey Park, remarked, "Since opening our doors seven months ago, the whole community has been supportive of us being here, and this program immediately felt like an opportunity to show our appreciation to the Chamber and Boys & Girls Club, and most importantly, give thanks to the medical professionals who we all know are working so hard. These last few months have been challenging for everyone, but it's moments like these where we get to share our company's values and continue to build strong connections in our community."

"Caring for the sick under normal circumstances is difficult. Doing so in the middle of a pandemic is heroic. The doctors, nurses, staff, and cleaning crews within the hospital risk their lives to save ours. It was our pleasure, and an honor, to provide a meal as a way of saying thanks." Added Rachel Yanez, Director of Marketing & Business Development Family Health Alliance Medical Group

"The meals that have been donated have touched our frontline." Said Darlene Burge, Director Service Excellence and Volunteer Services Methodist of Southern California Arcadia. "The realization that the community is acknowledging their work and the support goes a long way in a difficult day! It is truly appreciated."

Ericka V. Smith, Chief Operating Officer Monterey Park Hospital, discussed the impact of Meals to Heal by saying "The meals have motivated our staff and makes them feel appreciated during this pandemic. The support the Club, Chamber and Family Health Alliance have shown our staff has been a blessing through this time of uncertainty."

Restaurant partners include: Buffalo Wild Wings of Monterey Park, Marie Callender's of Monterey Park, Delicious Food Corner, Yoma Myanmar, Phoenix Food Boutiques, Mexi-Catessen, Thai Paradise, Sharky's Woodfired Grill Burbank, Z's Crazy Good Monterey Park, Oasis Pupuseria, and Bella Sera Trattoria.

Thank you to the key sponsors and community supporters of Meals to Heal including: Tapatio Organization, Family Health Alliance Medical Group, Luci Ellen Chun, Wendy Van, Daisy Hong, and Ron Pang. (Editor's note: Monterey Park elected officials' names and titles have been removed from this paragraph due to California Fair Political Practices Commission restrictions.) To learn more about Meals to Heal or to get involved, contact Kurtis Sundblom at [ksundblom@wsgvbgc.org](mailto:ksundblom@wsgvbgc.org).

**Jays PIZZA**  
EST 2013  
FAMILY OWNED AND OPERATED

- Drinks
- Sandwiches
- Salads
- Wings

ALB6181JFM

GARFIELD AVE	Jay's Pizza	2412 S. Garfield Ave #A
	POMONA FWY	Monterey Park, CA 91754
		SUN-THUR 11am-9pm • FRI-SAT 11am-10pm
		<b>323-724-4324</b>

---

**Buy a Large or XL 2-Topping Pizza, Get a FREE SIDE**

**NEW Monster 28" Pizza 1-Topping \$23.99 +Tax**  
(Reg. Price \$26.99)

**XL Pizza 1-Topping \$11.99 +Tax**

**Personal Pizza or Sub Sandwich & Can of Soda \$5.50 +Tax**  
Pick up only

With coupon. Cannot combine with other specials. Expire 7/31/20

**SKY SMOG** RESERVE YOUR Appointment **HERE**

(323) 262-9093

705 Monterey Pass Rd #C  
Monterey Park, CA 91754

**Pass Or No Pay!**

State of California LICENSED SMOG CHECK TEST ONLY STAR Certified

Use this QR code and scan your way directly to the appointment web page and **SAVE \$3!**

## AUSD Re-Opens August 12th: It Will Be Different

By Toby Gilbert

With a massive state budget shortfall facing all California K-12 public schools and an extensive, expensive, and ever-changing protocol from Los Angeles County Department of Public Health to keep students safe during a pandemic, the watchword for the AUSD 2020-2021 school year is “flexible” according to Superintendent Denise Jaramillo. Some version of a hybrid program, combining in-class and distance learning, is one option. Safety is the paramount priority.

“So much is in flux — from possible funding, to the timing of funds or the lack thereof, to the encyclopedic guidelines we are being given for pandemic protection and social distancing,” added Jaramillo. “We are preparing for every possibility.”

The expense and logistics of pandemic protections at schools is daunting. Everything from small class sizes for social distancing, the need for more staffing, new instruction guidelines, and new ways to organize lunch, after-school activities, recess, and bus transportation, to universal mask wearing, temperature-taking, and constant sanitation of classrooms all must be thought through carefully.

Jaramillo says that AUSD schools could open in phases and, no matter what, there will be an emergency plan in place to immediately convert all curriculum to distance learning should the need arise.

At press time, not enough confirmed details were yet known to give a definitive plan for the August 12th re-opening. “No school year in history has been given such



The Alhambra Unified School District Marengo Building located at 1515 W. Mission Rd., Alhambra, CA 91803.

exhaustive thought and never have we had to plan for so many possible scenarios,” said Jaramillo. “One thing is sure: We are being asked to provide 150% of the work with 60% of the budget.”

Jaramillo thanks the AUSD community for working together for the benefit of students. “We have seen such impressive collaboration and inventiveness and support among our parents and staff and students during this crisis.”

## AUSD Distributes Over 240,000 Meals During School Closures

By Robert Dozmati

Besides education, schools provide numerous services to students throughout the year, one being food distribution. Many families rely on schools to provide at least one meal a day to their children while they’re off at school, and many students receive free or reduced-price meals. When schools closed and the Alhambra Unified School District made a complete shift to Distance Learning amid the Coronavirus pandemic, District officials knew they needed to find a way to keep feeding kids.

Back in March, the Food & Nutrition Services (FNS) Department devised the Grab ‘N’ Go Meal Service, which allowed students and families to pick up nutritious meals from school sites. The distribution was open to all children ages 18 years or younger. The initial launch had varying results since distribution sites were located throughout the entire district and families couldn’t always get to locations every feeding day due to travel and personal constraints. This led FNS to try and find ways to make food distribution easier and more efficient for families, eventually deciding to consolidate the Grab ‘N’ Go service to two days a week at three central locations while providing breakfast and lunch. AUSD & FNS held the services at Granada, Marguerita, and Ynez Elementary Schools from 11:00am to 1:00pm on Mondays and Wednesdays.

Children were able to receive meals for multiple days. Monday pick-ups included meals for both Monday and Tuesday, while Wednesdays resulted in enough meals for the rest of the week. Students were able to see school personnel, some even making signs thanking staff members for their service. The District gave out a total of 241,615 meals from March 16th to May 29th, with the month of May having the highest output at over 115,000 meals.

With the school year over, the AUSD Grab ‘N’ Go service has ended and meal distribution has been graciously taken over by the City of Alhambra and the Boys & Girls Club of West San Gabriel Valley located in Monterey Park. The change in services started on June 1 and will last through most of the summer.



Alhambra Unified School District Food & Nutrition Services employees hand out meals at Granada Elementary.

The City of Alhambra will continue to provide food until August 7th, while the Boy & Girls club will end on July 31st.

The City of Alhambra is distributing meals Monday through Friday at four local parks: Alhambra Park (12:00pm - 2:00pm), Almansor Park (11:30am - 1:30am), Granada Park (12:00pm - 2:00pm), and Story Park (11:00am - 1:00pm). For more information on meals at parks, contact the City of Alhambra Parks & Recreation Office at (626) 570-5081.

As for the Boys & Girls Club of WSGV, they’re distributing food only on Mondays from 11:00am - 1:00pm, and children will receive 5-days worth of meals. For more information on meals at the Boys and Girls Club, contact Food & Nutrition Services AUSD at (626) 943-6590.

## Marguerita 4Th Graders Hatch A Surprise Thank You for Mrs. Creel

By Toby Gilbert

The ingenuity, teamwork, tenacity, and thoughtfulness of Mrs. Jennifer Creel’s Marguerita 4th graders was on full display when, unbeknownst to her, the class came together in the midst of pandemic distance learning to create a special, surprise digital thank you card for her during Teacher Appreciation Week.

Wyatt Seligman, Anjelah Cardenas, Isabella Lee, and Daniel Wijaya led the effort to get the whole class involved in the project. For days they talked on Zoom and met at Google hangouts to plot and plan out their strategy to have each classmate create unique card with a message, background, and artwork to convey how much Mrs. Creel meant to them.

The student-created Teacher Appreciation card, filled with charming notes, arrived via Google drive in Mrs. Creel’s inbox. It included touching messages thanking her “for being kind,” and “for teaching us during a pandemic,” and “teaching us the stuff we need to know to be successful,” and said things like “because of you I have gotten a lot smarter.” One student wrote, “Thank you for teaching me how to multiply two-digit numbers and about American Indians.” Another said, “Thank you for making learning fun and making me excited to go to school.” Some students added quotes to their individual digital cards, such as “Better than a thousand days of diligent study is one day with a great teacher.”

Mrs Creel was outcome by the heartfelt messages and the amazing class



Marguerita Elementary 4th grade teacher, Mrs. Jennifer Creel, center, on a Zoom call with the four students who spearheaded the class project to design a surprise thank you for her during Teacher Appreciation Week. Left to right, back row, Isabella Lee, and David Wijaya. Front row, Wyatt Seligman and Angelah Cardenas.

Parent Alysia Wong Seligman wrote, “The kids talked excitedly and often to organize this surprise. They wrote directions, kept trying to reach classmates, edited version after version, and worked hard to get all the students to participate.” Ms. Seligman added, “I thought this was a lesson that maybe a slower pace of life is exactly what our kids needed — some time to be creative and to be kids and to give a gift from the heart.”

coordination and creativity. “This card is the most wonderful thing I have ever received,” she said.

Sometimes out of hard times, some people see a chance to give back to someone who is making a real difference. These Marguerita 4th graders rose to the occasion and did exactly that — and in the process built a memory neither they nor Mrs. Creel will ever forget.

## 8Th Graders Recreate Campus During Quarantine

By Robert Dozmati

There was no shortage of creativity coming out of quarantine, with many teachers and students getting innovative and having fun in the new educational setup. From virtual concerts to inspirational readings, students banded together to make the most out of the extra time at home through Distance Learning, with some even incorporating a video game.

Six 8th graders from Brightwood Elementary decided to dedicate themselves to creating their entire school in the popular video game, Minecraft, an open-world conceptual game that allows players to explore a pre-built or customized world. The customization was key because it allowed the students to create an amazing blocky-3D version of their campus.

Samuel Carvajal, along with his five friends, Daniel Au, Z Collins, Tristan Au, Ryan Chan, and Maile Karrasch spent two weeks constructing a 3D replica of Brightwood Elementary in Minecraft. "I was watching the news and I came across this story where UC Berkeley students were making their college in Minecraft, the game we grew up with," said Samuel when explaining where he got the inspiration to attempt the project. "I texted all my friends [and] asked them if they wanted to make Brightwood in Minecraft and they all said 'yeah sure.'"

When asked if they needed any convincing, the group agreed that there wasn't much to do in quarantine and that they were "all bored" so they jumped at the opportunity.

The project may have started as an easy way to alleviate the monotonous lifestyle quarantine has put us in, but for these kids it meant so much more. It was an opportunity to get reacquainted and bring some normalcy to their lives since most of them had not spoken with each other since schools closed back in March. "Before we started building, I hadn't really talked to anyone during quarantine other than about school, so it was cool to reconnect with friends [especially] because I'm going to be going to a different [high] school than them," said Maile who will be attending Alhambra High School in the Fall while the rest of the group will be going to Mark Keppel.

When asked what they were hoping to achieve in recreating their school in a video game, Tristan said, "All of this is really a farewell gift for us and this class of 2020. Since we won't be seeing some of the people who will be graduating with us and going to different high schools, this is a way for us to have one last farewell."

As for the task at hand, the details that went into creating this world were extremely layered. Everybody was assigned specific roles and was responsible for various aspects of the build. Samuel was in charge of the overall landscaping of the school site. Z worked on the flooring and walls throughout the campus, Daniel added vehicles and details to give the site some life. Tristan and Maile were in charge of classroom interiors, adding desks, chairs, white boards, bookshelves, and posters while Ryan constructed some of the buildings and assisted each of his friends with various tasks.

When asked how they built a replica without actually being able to explore the physical campus, they kids said they relied on Google Maps, pictures they had of their time at school, and memory.



The Minecraft version of the Brightwood Elementary courtyard that was created by six 8th graders during quarantine.

The kids seemed to have the most fun with the details, adding a functional basketball game and a fireworks display that read "Congratulations Class of 2020" when users entered through the gates. There are also a ton of easter eggs and inside jokes that the kids incorporated that are based on their actual experiences during their time at Brightwood. They added a flooded area calling back to their time in the 4th grade where part of the campus literally flooded. One of the trees on campus has a rainbow kite stuck in it because for their entire 6th grade year, there was a rainbow kite actually stuck in a tree. The students said if their classmates visited the digital campus, they would see many callbacks to their tenure at school.

And that's the goal for this project, to give students an opportunity to relive some of their memories and pay homage to a place they haven't been able to see for over three months. Samuel and his friends created an invitation in conjunction with Brightwood Principal, Natalie Gaither, and sent it to all students at Brightwood asking them to explore the campus if they had the video game at home.

The six 8th graders are also hoping this project will encourage other students to partake in similar creative feats. As Z pointed out, "In quarantine we aren't able to socially interact with any of our friends that we would normally see at school. So this could be an inspiration to other groups of friends [by showing] that they can come together and have fun with each other even if they're stuck at home." Creating the virtual campus gave the friends a chance to experience some familiarity. In fact, Ryan said the experience made it seem like "quarantine didn't happen."

Similar to the way UC Berkeley students Samuel and his friends, their project inspired others. Shortly after a preview of the Brightwood Minecraft campus was shared on the District's social media, a replica of both San Gabriel High School and Mark Keppel High School were created by various Matadors and Aztecs. The kids did an amazing job, and their campus is still up and running for any Brightwood student who wants to join in on the adventure.

## Members of The AUSD Community Strive for Social Change

By Robert Dozmati

From Friday, May 29th through Wednesday, June 3rd, students and members of the Alhambra Unified School District community voiced their opinions in conjunction with the social awakening that has swept the nation.

On May 29, 2020, the official last day of the 2019-2020 academic year, AUSD released a PSA on their website and social media titled "Lead the Way". With the school year ending, the District along with select student leaders wanted to send members of the AUSD community into summer break with an important message. In the video, students asked their fellow classmates to stand with them in the fight against racial bullying and hate. Although the original idea for the PSA was cultivated as a response to an increase in racial bullying during the Covid-19 pandemic, its scheduled release after the unjust killing of George Floyd at the hands of police officers in the Minneapolis Police Department, gave the PSA an even deeper meaning.

As protests calling for accountability for the death of George Floyd and an end to systemic racism continued to envelop the country, Superintendent Denise Jaramillo released the following statement on June 2nd, cementing the District's support in trying to combat ignorance and inequality:

"Dear Students, Families, Staff and Community,

We are compelled as human beings, as educators, and as a country to make the death of George Floyd in Minneapolis a defining moment of clarity and action. As a school district, Alhambra Unified pledges to work urgently to begin to heal the pervasive injustices that Black Americans, in particular, and all people of color, endure. We must also help our children make sense of these senseless acts.

To initiate real and lasting change, schools must be safe havens that focus on the most essential curriculum — one centered on the principles of justice, decency, dignity and fairness in order to stop internalized hate, bigotry and intolerance. We believe, like Nelson Mandela, in the power of empathy, honesty and dialogue to heal the most intractable wounds.

Longstanding racial inequities are multiplied by a pandemic that has ripped open those wounds for all to see. We must teach our children they can change the world by unifying it and it must start now.

As Superintendent, I vow to vigorously re-dedicate our district efforts to the most powerful weapon on earth for change — public education."

Social awareness within the District was at an all-time high and it was capped off on Wednesday afternoon, June 3rd, when students organized a protest that saw over 200 people march from Almanson Park to City Hall in support of the Black



Protesters at Almanson Park begin their march to City Hall to show solidarity with George Floyd and the Black Lives Matter movement.

Lives Matter movement. Student organizers from local high schools, including Alhambra High and Century High, worked in conjunction with the city and the Alhambra Police Department to facilitate the protest.

Participants included students, citizens, and members of the Alhambra Teachers Association. It was an emotional day filled with chants, calls for systemic change, and speeches. One speaker, a local teenager, expressed his pain, anger, and how he defied his family's wishes in order to voice his opinion that afternoon, "There was oppression everywhere I looked. I witnessed my neighbor be attacked unrightfully, I myself have been wrongfully detained. I am here today in spite of my entire family, everybody in my family was against me being here today. They told me not to come, they told me not to march, they told me not to show my face, but I want to be known and I want to be heard!"

Principal from Emery Park Elementary, Jeremy Infranca, was in attendance with his family and he had nothing but positive praise for the event and the students leading it. "It was a beautiful event, I'm so glad I went. The young people that organized, led, and spoke gave me a lot of hope. They inspired my sons."

Superintendent Jaramillo, showing similar praise, said in a statement, "We are so proud of our students for showing all of us how to create a peaceful, meaningful march protesting racial hatred and violence against Black Americans."

The Alhambra Unified School District has chosen to stand by its community to help bring awareness and social change, and they've shown that they will continue to support their students who are leading the way.

# AUSD Names Their Employees of The Year

By Robert Dozmati

The Alhambra Unified School District Board of Education and Superintendent Jaramillo called for a digital all-staff meeting that took place on May 29th, the official end of the school year, to congratulate and thank the extraordinary AUSD working community for their amazing adaptation to the Covid-19 educational world.

During the meeting, Superintendent Jaramillo revealed the recipients of the District's end of the year awards: Classified Employee, Teacher, and Administrator of the Year. This year's honorees go as follows, Classified Employee of the Year: Nancy Yamada (Office Manager at Ynez Elementary), Teacher of the Year: Patricia Allaf (Baldwin Elementary), and Administrator of the Year, Janet Lees (Assistant Superintendent of Education Services). The winners were all selected out of a pool of nominated employees; nominations were submitted by staff members throughout AUSD and were reviewed by Superintendent Jaramillo along with a selection committee.

Each winner was praised for their constant commitment to their craft, community, coworkers, and students. Superintendent Jaramillo gave comments on each winner, starting with Nancy Yamada saying she earned her award for her ability to create a welcoming atmosphere at Ynez, while consistently supporting her staff and encouraging innovation. Patricia Allaf was praised for challenging her students to be better leaders and for constantly fanning the flames of Cougar spirit. Janet Lees' recognition as Administrator of the Year came as no real surprise, as Superintendent Jaramillo pointed out, Janet "laid out a plan for distance learning overnight". Her relentless effort to devise a feasible plan for Distance Learning while navigating all the challenges of this unprecedented situation cemented her spot as Admin of the Year. The District is extremely proud of these three awardees as they exemplify what it means to be a member of the AUSD Community.



Alhambra Unified School District awardees for Classified Employee, Teacher, and Administrator of the Year. Left: Nancy Yamada (Classified Employee of the Year); Top right: Patricia Allaf (Teacher of the Year); Bottom right: Janet Lees (Administrator of the Year).

# Inside Out & Back Again: A Special Zoom Performance

By Riley Beightler, Brightwood Sixth-Grade Student

Brightwood School's sixth-grade students had the privilege of attending a virtual performance via Zoom of the play Inside Out & Back Again, directed by July Lee on Wednesday, May 27, 2020. The adaptation was written by Min Y. Kahng, based on the National Book Award-winning novel by Thanhha Lai. It was a one of a kind performance created for our sixth-grade classes in celebration of May's Asian Pacific American Heritage Month by Artists at Play, coordinated by Stefanie Lau.

The play follows the life experiences of Hà, a ten-year-old Vietnamese girl, as she and her family flee from Vietnam to Alabama amidst the Vietnam War. The play highlights the hardships and struggles the family endures as they try to adjust to life in the brave new world. Not being able to speak any English, Hà battles with bullies and has to overcome being 'different'. The adaptation is based on Lai's Newbery award-winning book which is written in poetry form.

Despite the barren backdrop, the actors drew the audience in with their animated facial expressions, emotive voice tones and inflections. They created an atmosphere where one can vividly imagine Hà's actions and the harsh environments surrounding her. The play was a creative and innovative way of enhancing the sixth-grade curriculum studies on immigration. The sixth-grade classes recently completed a novel study of Refugee by Alan Gratz, based on the life of three teenage refugees and this tied in perfectly with it.

At the end of the performance, there was also a short question and answer session with the actors and students were able to find out how they prepared for this performance. Students were impressed that, even while "sheltering in place," the actors were able to rehearse and perform for them via Zoom even though some of the actors were not in Los Angeles and were as far away as San Francisco and New York!



Introduction of the Inside Out & Back Again cast and Q&A Session. Top Row: VyVy Nguyen (Hà), Tracey A. Leigh (Ensemble), Steve Brady (Ensemble); Middle Row: David Huynh (Quang, Vu, Khoi), Caroline Do (Mother), Stefanie Lau (Administrator/Producer: Artist at Play Theatre Company); Bottom Row: July Lee (Director) Min Y. Kahng (Playwright)

The students were appreciative of the production house: Artist at Play/Stefanie Lau, and the actors for their inspiring performance. The Brightwood sixth-grade teachers (May Lee, June Dojillo, Natalie Danielsen) and Brightwood principal Natalie Tee-Gaither helped to organize this event and made this unique experience possible.

# Students Allowed to Keep Chromebooks Over Summer

By Robert Dozmati

Back in March, Alhambra Unified School District, in conjunction with their schools and the Technology & Information Services Department, allowed students and families to register for a Chromebook in order to continue educational practices from home.

The District loaned out over 3,000 Chromebooks to students, even making house deliveries to those who couldn't find a way to their campus or the District Office to retrieve one. But that was in March, at the beginning of a Covid-19 pandemic that has kept students and families at home for the last 3 months. It's now July, the 2019-2020 school year is over, Drive-Thru and virtual graduations have commenced, and the District has decided to allow students to keep their laptops for the foreseeable future.

"It was our goal to make sure that students have access to laptops. In the current learning environment, laptops are just as essential if not more, than paper and pencil and other supplies. It is our intent to continue to have the students keep the laptops," said Janet Lees, Assistant Superintendent of Educational Services at AUSD. When asked about the decision to not request laptops back during the summer, Lees said, "We are hoping that students will continue to use the laptops through the summer to extend their learning since we have provided summer learning options, in particular for grades K-8. There are also students signed up for online summer programs, [and] at the request of colleges, we are also allowing graduating seniors to use them through the summer as needed."

For those families interested in the summer learning options, Ms. Lees asks that they visit the AUSD website and click "Summer Learning Resources" located in the Latest Headlines section. It includes reading, math, and dual-immersion



Staff at Park Elementary hand out a Chromebook to a student in order to participate in Distance Learning activities from home.

resources for students, as well as summer resources for parents.

When asked if the District will request Chromebooks back at the start of the 2020-2021 school year, Ms. Lees said, "We are not asking students to return chromebooks. They will keep them for another year as we work on achieving our goal of 1:1."

With so much in flux, AUSD is looking to provide as many tools and resources to their students as possible. Despite the District being well into its summer break, they want students to know that they are still taking requests for Chromebooks. They can do so via the AUSD website by clicking the "Technology Request Form" tab under the Latest Headlines section, or call Technology & Information Services at 626-943-3030.

## Featured Stories in Chinese and Spanish

### 請按照合法安全規定和有責任性的慶祝國慶節日

蒙特利公園市禁止在2020年國慶假期期間銷售所有煙花包括“安全與放心”(Safe & Sane) 煙花

此文章由蒙特利公園消防局部門提供

蒙特利公園市祝居民、企業、遊客及其家人愉快安全的美國獨立紀念日假期。在新冠狀病毒大流行的時期，本市理解節日慶典是減輕壓力並為日常生活帶來一些常態的一種方式。我們非常遺憾，因為在新冠狀病毒的緊急情況下，本市取消了每年的7月4日慶祝活動和煙花匯演。

考慮到新冠狀病毒對我們社區的健康和安全服務的需求，本市還決定在2020季節內禁止在蒙特利公園市內銷售Safe & Sane煙花。

儘管蒙特雷公園將不再銷售煙花，但仍然允許居民在7月4日上午10時至晚上10時使用Safe & Sane煙花。在7月4日上午10點至晚上10點之前和之後使用煙花是非法的。要舉報非法煙花，請致電626-573-1311與非緊急警察派遣部聯繫，並提供盡可能有關煙花來源的信息。

重要信息：請不要使用GoMPK應用程序舉報非法使用煙花。

蒙特利公園社區的安全與保障仍然是本市的頭等大事。在此期間，我們感謝社區的合作，對於由此帶來的任何不便，我們深表歉意。我們也感謝過去曾經經營過煙花亭的當地組織的支持和理解，並期待著明年合作以允許煙花亭使用。

隨著這個國慶假期的臨近，這是一個提醒人們負責任地慶祝的關鍵時刻，尤其是在使用煙火的時候。每年，兒童和成人受傷都是由於濫用煙花爆竹。隨著煙花匯演和慶祝活動的取消，家庭將在家裡慶祝，以下是購買、使用或欣賞煙火時的安全提示和提醒。

僅可以購買和使用“安全與放心”(Safe & Sane) 煙花

Safe & Sane煙花是該市唯一允許的產品，僅在7月4日上午10點至晚上10點。務必從經批准的展銷點和銷售點購買煙花。要判斷煙花是否安全和明智的，請選購在盒子或其他個別產品上有加州消防局長的官方印章為憑的煙花。

兒童不應該放煙火

觀看煙花對幼兒來說是很興奮的事。雖然從遠處觀看通常不構成威脅，允許兒童點亮或處理煙花是一種危險的做法。有責任感的成年人應監督所有煙花活動。切勿允許給幼兒放煙花。

嚴格遵守點火和安全說明

每個Safe & Sane的煙花都有使用說明。完全遵守這些規定，並且不要試圖拆開煙花或重新點亮“啞彈煙花”。應該在附近的水桶中處理有故障不好用燃放過的煙花或您不確定的煙花。在緊急情況下應備好水。

若需要知道合法使用煙花的地方

在蒙特利公園私人使用，居民可以在自己的家園內、院子裏和/或車道內使用煙花。不得在任何建築物附近或任何雜草叢生或乾燥的草坪上點燃煙花，並且應遠離任何機動車輛。重要的是要記住，煙花不能用於城市公園。違反這些規定使用的煙花可能會被當局立即沒收煙花。

了解有關煙花的法律和罰款

每次罰款已增至到2,000美元和5,000美元。蒙特利公園市政法典 (MPMC) 第5.48章規定了安全和理智的煙花的銷售、使用、排放和儲存，並禁止銷售、使用、排放和儲存危險煙花。所有違反第5.48章與煙花爆竹有關的罰款為2,000美元。未經許可銷售的Safe & Sane煙花以及非法煙花銷售的罰款為5,000美元。除罰款外，被罰款人還負責支付與收集、運輸和處置任何被沒收扣押的煙花相關的實際費用。有關更多信息，請聯繫蒙特利公園消防局，網址為www.montereypark.ca.gov/fire或626-307-1308。

### 用尋寶遊戲來慶祝“公園讓生活更美好”的七月節慶

您是否知道蒙特利公園市有14個公園，而公園都在大多數居民步行距離之內？以下的活動可以讓您的家庭更了解您家附近的公園。

由康樂部門人員提供

蒙特利公園市娛樂和社區服務部門，敦促所有居民享受並更了解我們公園所帶來的社會、身體、精神、經濟、環境和社區利益。今年七月，我們邀請社區參加社區尋寶活動，慶祝“公園讓生活更美好”的七月節慶。

若要贏獎品，請按以下步驟進行：

1. 在2020年7月13日至31日之間來到蒙市公園，以獲得獲獎機會。
2. 您在公園時，在公園內找到尋寶遊戲標誌。
3. 使用手機掃描每個標誌上的QR碼。
4. 每個QR碼都會讓您的手機鏈接到說明的視頻。按照說明，在每個公園找到尋寶密碼相關文字。
5. 可以多去幾個公園以獲得更多的密碼相關文字，並增加贏得獎品的機會。每一個人每一個公園只能報名一次尋寶表格的機會。
6. 在2020年7月31日下午6點之前，通過電子郵件將您的名字/姓氏及公園位置和密碼相關文字發送到recreation@montereypark.ca.gov。

自1985年以來，美國將7月定為美國的官方公園和娛樂月。由國家娛樂公園協會 (NRPA) 創立。“公園與娛樂月”特別強調了娛樂部門在全國各地為社區中的保護、健康和保健以及社會公平方面所發揮的重要作用。

中獎名單將於2020年8月7日(星期五)通過電子郵件通知所有獲獎者，並附有如何領取獎品的說明。有關其他信息或問題，請聯繫娛樂和社區服務部門，網址為recreation@montereypark.ca.gov，或致電626-307-1388查詢。

### 蒙特利公園市的每一人都算一個數據！立即回應2020年人口普查

您是否知道蒙特利公園市有14個公園，而公園都在大多數居民步行距離之內？以下的活動可以讓您的家庭更了解您家附近的公園。

由康樂部門人員提供

現在是時候響應人口普查了。您的移民身份無關緊要。如果您是公民、非法居民、合法永久居民或庇護者，則無論種族、年齡或移民身份如何，每個人都必須參與並算一個數據。回覆人口普查問卷，立即參訪www.2020census.gov。

人口普查並不是一件新的項目。僅每10年進行一次，在於美國居住的每一個人都會被人口普查統計。蒙特利公園市的目標是統計每一人，來幫助創造更好的社區。回應人口普查表格將意味著有更多的資金用於托兒所、公園、醫院、公共交通和道路以及每個家庭所需要的其他服務。

要了解有關人口普查的更多信息並填寫人口普查表格，請參訪www.2020census.gov。在網站上的信息，您可以通過多種語言的服務，包括西班牙語、俄語、韓語和中文。您也可以通過撥打電話1-844-330-2020與您用英語、西班牙語、俄語、韓語或中文(僅舉幾例)進行交談來填寫表格。

表格填寫僅需10分鐘。您將會問一些簡單的問題，例如您的年齡以及您家庭中有幾個孩子。請記住，您所居住單位的每一個人必須計算為一個數據，包括嬰兒、朋友和親戚。根據現行的聯邦法律，您的回覆資料將被保密，並且只能由政府用於人口普查統計信息。與任何人共享任何人口普查信息都是違法的。

請參訪www.2020census.gov，今天您和家人一起填寫人口普查問卷。

### Celebremos el cuarto de manera legal y responsable

La ciudad prohíbe la venta de todos los fuegos artificiales, incluidos “Safe and Sane”, para las vacaciones de 2020.

Por el Personal del Departamento de Bomberos de Monterey Park

La ciudad de Monterey Park desea a los residentes, negocios, visitantes y sus familias unas felices y seguras vacaciones del 4 de julio. Durante este tiempo de incertidumbre debido a la pandemia de COVID-19, la Ciudad comparte la sensación de que las celebraciones festivas son una forma de aliviar el estrés y aportar un poco de normalidad a la vida cotidiana. Lamentamos profundamente que, debido a la emergencia del coronavirus, la Ciudad haya cancelado el evento anual de celebración del 4 de julio y la exhibición de fuegos artificiales.

Con las demandas de COVID-19 sobre los servicios de salud y seguridad de nuestra comunidad en mente, la Ciudad también tomó la decisión de prohibir la venta de fuegos artificiales Safe and Sane dentro de la Ciudad para la temporada 2020.

Aunque los fuegos artificiales no estarán disponibles para la venta en Monterey Park, los residentes aún pueden utilizar los fuegos artificiales Safe and Sane el 4 de julio de 10 a.m. a 10 p.m. Uso de fuegos artificiales fuera del 4 de julio de 10 a.m. a 10 p.m. es ilegal. Para reportar fuegos artificiales ilegales, comuníquese con el despacho de la policía que no sea de emergencia al 626-573-1311 y brinde la mayor cantidad de información posible sobre la ubicación de donde provienen los fuegos artificiales.

IMPORTANTE: no utilice la aplicación GoMPK para informar el uso ilegal de fuegos artificiales. La seguridad de la comunidad de Monterey Park sigue siendo la máxima prioridad de la Ciudad y apreciamos la cooperación de la comunidad durante este tiempo y nos disculpamos por cualquier inconveniente que esto pueda causar. También apreciamos el apoyo y la comprensión de las organizaciones locales que han operado cabinas de fuegos artificiales en el pasado y esperamos trabajar juntos para permitir las cabinas de fuegos artificiales el próximo año.

Con este feriado patriótico que se acerca rápidamente, es un momento crucial para recordar celebrar de manera responsable, especialmente cuando se trata de usar fuegos artificiales. Cada año, las lesiones a niños y adultos se atribuyen al mal uso de los fuegos artificiales. Con la cancelación de los espectáculos y eventos públicos de fuegos artificiales, las familias celebrarán en casa y a continuación se ofrecen consejos y recordatorios de seguridad a la hora de comprar, usar o disfrutar de los fuegos artificiales.

Compre y Use Solamente Fuegos Artificiales “Safe & Sane”

Los fuegos artificiales Safe & Sane son los únicos productos permitidos en la ciudad y solamente para usarlos el 4 de julio de 10:00 a.m. hasta las 10:00 p.m. Siempre compre sus fuegos artificiales en puestos y distribuidores aprobados. Para verificar si los fuegos artificiales son Safe & Sane, busque el sello oficial del Fire Marshal del Estado de California en la caja o productos individuales.

Los Niños No Deben Manejar los Fuegos Artificiales

Mirar los fuegos artificiales es especialmente emocionante para los niños pequeños. Mientras que mirar desde una distancia generalmente no representa una amenaza de seguridad, el permitir que los niños enciendan o manejen fuegos artificiales es una práctica peligrosa. Un adulto responsable debe supervisar todas las actividades de los fuegos artificiales. Nunca les dé fuegos artificiales a niños pequeños.

Siga Exactamente las Instrucciones para Encender y de Seguridad

Cada artículo de Safe & Sane tendrá instrucciones para su uso. Sigalas exactamente como es indicado, y no trate de desarmar un fuego artificial o volver a encender uno que “falló.” Los fuegos artificiales que no funcionen bien, o aquellos de los que no esté muy seguro, deben de ser desechados en un cubo de agua cercano. Se debe de mantener agua a la mano para emergencias.

Sepa Dónde Puede Usar Legalmente los Fuegos Artificiales

Para uso privado en Monterey Park, los residentes pueden usar fuegos artificiales en su propia propiedad personal, en áreas de patio abierto, y/o dentro del camino de entrada. Los fuegos artificiales nunca deben encenderse cerca de cualquier estructura o sobre césped muy crecido y seco, y deben de mantenerse alejados de cualquier vehículo motorizado. Es importante recordar que los fuegos artificiales no pueden ser usados en los parques de la ciudad. Los fuegos artificiales usados en contra de estas regulaciones están sujetos a confiscación inmediata por las autoridades.

Conozca la Ley y Multas Con Respecto a los Fuegos Artificiales

Las multas han sido aumentadas a \$2,000 y \$5,000 por suceso. El Capítulo 5.48 del Código Municipal de Monterey Park (MPMC) regula la venta, uso, descarga, y almacenamiento de fuegos artificiales Safe & Sane y prohíbe la venta, uso, descarga y almacenamiento de fuegos artificiales peligrosos. Las multas por todas las violaciones del Capítulo 5.48 relacionadas con fuegos artificiales son de \$2,000. La venta no autorizada de fuegos artificiales Safe & Sane y la venta de fuegos artificiales ilegales es \$5,000. Además de la multa, la persona citada está obligada y es responsable del pago de los costos reales asociados con la recolección, transporte y eliminación de los fuegos artificiales incautados. Para obtener más información, póngase en contacto con del Departamento de Bomberos de Monterey Park en www.montereypark.ca.gov/fire or 626-307-1308.

### Celebre el mes “Los Parques Hacen la Vida Mejor” con una Scavenger Hunt (Búsqueda del Tesoro)

¿Sabía usted que hay 14 parques en la Ciudad de Monterey Park y que la mayoría de los residentes tienen un parque a corta distancia de sus hogares? Aquí hay una actividad divertida para que toda la familia conozca los parques de su ciudad.

Por el Personal del Departamento de Recreación

El Departamento de Recreación y Servicios Comunitarios de la Ciudad de Monterey Park incita a todos los residentes a disfrutar y reconocer los beneficios sociales, físicos, mentales, económicos, ambientales, y comunitarios derivados de nuestros parques. Este Julio, invitamos a la comunidad a celebrar el mes “Los Parques Hacen la Vida Mejor” participando en una búsqueda del tesoro, comunitaria.

Con montones de premios para ganar, aquí está cómo participar:

1. Visite los parques locales entre el 13 y el 31 de julio del 2020 para tener la oportunidad de ganar un premio.
2. Durante su visita, busque el letrero que dice “Scavenger Hunt” dentro del parque.
3. Utilice su teléfono móvil para copiar el Código QR de cada letrero.
4. Cada Código QR lo vinculará a un video que contiene instrucciones. Siga las instrucciones para localizar la palabra de código secreta en cada parque.
5. Visite varios parques para obtener palabras de código secretas adicionales y aumentar sus posibilidades de ganar un premio. Una entrada, por parque, por persona.
6. Envíe un correo electrónico con su nombre y apellido, ubicación del parque y la palabra de código secreta para cada respectivo parque a recreation@montereypark.ca.gov antes de las 6:00 p.m., el 31 de julio del 2020.

Desde 1985, Estados Unidos ha celebrado julio como el Mes nacional oficial de Parque y Recreación. Creado por la Asociación Nacional de Parques de Recreación (NRPA), el Mes de Parques y Recreación hace resaltar específicamente el papel vital y poderoso que juegan los departamentos de recreación en los esfuerzos de conservación, salud y bienestar, e imparcialidad social en las comunidades de todo el país. Todos los ganadores serán notificados por correo electrónico antes del viernes 7 de agosto del 2020 con instrucciones sobre cómo reclamar los premios. Para obtener más información o si tiene preguntas, por favor póngase en contacto con el Departamento de Recreación y Servicios Comunitarios en recreation@montereypark.ca.gov o llame al 626-307-1388.

### ¡Monterey Park Cuenta! Complete el Censo 2020 Hoy

Es hora de tomar parte en el censo. Su estado migratorio no importa. Si usted es un ciudadano, indocumentado, un residente permanente legal o un asilado, todos deben de participar y ser contados – sin tener en cuenta su raza, edad o estado migratorio.

Complete su cuestionario hoy visitando www.2020census.gov.

El censo no es nuevo. Sucede una vez cada 10 años y cuenta a todos los que viven a través de todo el país. El objetivo de la Ciudad de Monterey Park es contar a todos para asegurar un futuro mejor para nuestra comunidad. Completar su formulario del censo significará más fondos para centros de cuidado infantil, parques, hospitales, transporte público y carreteras, y otros servicios de los que depende su familia. Para obtener más información sobre el censo y completar el formulario del censo, visite www.2020census.gov. La información está disponible en varios idiomas en línea incluyendo español, ruso, coreano, y chino. Usted también puede llenar su formulario por teléfono llamando al 1-844-330-2020 para hablar con alguien en inglés, español, ruso, coreano o chino, sólo para nombrar algunos. Completar su formulario toma sólo 10 minutos. Se le harán preguntas sencillas como su edad y cuántos hijos tiene. Recuerde que todas las personas que viven en su unidad también deben de ser contadas – incluyendo bebés, amigos y parientes. Bajo las leyes federales actuales, sus respuestas se mantienen confidenciales y sólo pueden ser usadas por el gobierno para producir estadísticas. Es ilegal que cualquier información del censo sea compartida con cualquier otra persona. Cuéntese usted y su familia hoy visitando www.2020census.gov.



# JOHN MAN GROUP

**Ranked #1 Listing Team in Monterey Park**

**(626)498-2737** PROBATE & TRUST SPECIALISTS 遺產管理及遺產信托專家

Connect with us on:

CalDRE Lic #01864766

**625 Pueblo Dr.  
Monterey Park, CA 91754**

*In Memory of Martin Castillo  
1931-2018  
War Hero, Attorney, Deputy  
Director of the U.S.  
Commission on Civil Rights,  
and long-time Monterey Park  
resident, since 1971*

Presented by: John Man Group  
CalDRE Lic# 01864766

**ManRealty.com**  
Probate & Trust Specialists

Marty passed away on November 29, 2018. He was 87 years old. Marty leaves behind an incredible legacy. Not only was he a fighter pilot during the Korean War, he later was appointed as the Chairman of the Cabinet Committee on Opportunities for Spanish Speaking People, the Chairman of the Inter Agency Committee on Mexican American Affairs and the Deputy Director of the United States Commission on Civil Rights, all under President Nixon. Marty also had a successful law practice and was extensively involved in numerous community organizations and activities either as a member, director, financier or attorney. He was the founder, creator, board member and legal counsel for the Los Angeles National Bank which was the first bank in downtown Los Angeles owned, managed and controlled by Latinos. He was the attorney, co-founder and ownership partner in the first Chevrolet franchise in East Los Angeles.

I first met Mr. Castillo in the summer of 2005 when I happened to sell a property on Abajo Dr. My specialty was helping sellers to clean and renovate their property before putting it on the market --basically helping them to do all the legwork. This particular house was more than just simple legwork --it was a hoarder's dream! It was filled to the ceiling with junk. The seller was

out of state and I was tasked with the job of getting rid of everything. I figured the most efficient way was to knock on all the neighbor's doors to see if anyone wanted to come take some items before I had to rent a U-Haul and donate all the items to the salvation army.

When I first knocked on Mr. Castillo's door, he appeared to be annoyed and angry. After a few sentences I was able to break the ice and have a good conversation with him --my first impression of him was that he was an extremely sharp and brilliant person. He invited me inside and showed me his war hero pictures, and photographs with President Nixon --as he was the first Hispanic attorney ever to work in the White House at the time. I was amazed with his accomplishments and wondered, how did he end up in our small city, Monterey Park? He told me, "John, I saw a newspaper ad that said 'house for sale' on the hill with a city view and 7 miles from downtown, and since I work in Downtown, this was the perfect location for me". He purchased the house in 1971 for \$60,000.

After our first meeting, we kept in touch and he would call me every time he saw my 'for sale' sign in his neighborhood and ask me, "how much?". It was then that I realized he had an interest in the local real estate market, so I decided to personally give him a market update in person, every month. I would go over to his house and have a beer with him and talk about real estate. In return, he would teach me important lessons in life. He reminded me of the character Mori from the book "Tuesday with Mori" --he was so full of life, wisdom, and every week it was such a pleasure to visit him and talk to him about his life experiences. He taught me that no matter what you do, always know your 'why' and to never stop contributing to society.

After a few months of ongoing visits, he even taught me how to cook a Cochinita Pibil, a traditional Mexican slow-roasted baby pig--that is baked in a hand-dug barbecue pit in the ground for several hours. One of my fondest memories was when we hosted a Mexican fiesta where I invited our neighbors and friends to come try it and at the end of the feast, we were all so full -- none of us could barely walk after!

Today was a bittersweet moment, when my team was able to sell and finally close his house during this tumultuous COVID-19 market. It's as if we have come full circle, and I was able to return a small modicum of a favor by helping him to provide for his family even in his passing. It's been an honor to meet such a wonderful man, his family, and being able to serve them was my pleasure. He was a great mentor, I will miss him dearly. His wife Susana did an amazing job taking care of him during the time he was sick for the last 10 years. I miss talking to Mr. Castillo, and I hope he rests in peace, all the lessons he gave me over the past decade has made me a better person.



Written by:  
John Man

For anyone who wants to stay in touch with the family, feel free to call or text me, John Man, directly at (626)263-6272.

**Due to COVID-19, we're offering 1<sup>st</sup> Month FREE for Monterey Park Residents only!**

Located at the corridor of Monterey Park and Alhambra, near the busy intersection of Atlantic Blvd and Garvey Ave. South of the recently developed Atlantic Times Square, this prominent location offers easy access to freeways (10,60,710), just 10 minutes east of Downtown LA. Property is equipped with a video-surveillance system and 2 separate gated parking garages.

**Call (626)498-2737 to schedule a tour!**

**FOR LEASE**

**Suite 203 | 336 ft<sup>2</sup> | \$750/mo.**  
Fully Furnished | Fits 2-3 People

**Suite 208 | 280 ft<sup>2</sup> | \$750/mo.**  
Fully Furnished | Fits 2-3 People

**Suites 305-306 | 388-398 ft<sup>2</sup> | \$950/mo.**  
Office w/Kitchen or Conf. Rm. | Fits 4-6 People

**Suites 206-229 | 196-168 ft<sup>2</sup> | \$599/mo.**  
Office w/Conf. Rm. | Fits 2-3 People

**Rent as low as \$599/mo.!**  
**119 S. Atlantic Blvd, Monterey Park**